

句子分析与原文理解要诀



高级

日语句法
80讲

何林潮
编著

南开大学出版社

ふんぽう

高级日语句法 80 讲

——句子分析与原文理解要诀

何林潮 编著

南开大学出版社

天 津

图书在版编目(CIP)数据

高级日语句法 80 讲:句子分析与原文理解要诀 /何林潮编著.
—天津:南开大学出版社,2013.7
ISBN 978-7-310-04220-3

I. ①高… II. ①何… III. ①日语一句型—自学参考资料
IV. ①H364.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 136697 号

版权所有 侵权必究

南开大学出版社出版发行

出版人:孙克强

地址:天津市南开区卫津路 94 号 邮政编码:300071

营销部电话:(022)23508339 23500755

营销部传真:(022)23508542 邮购部电话:(022)23502200

*

天津泰宇印务有限公司印刷

全国各地新华书店经销

*

2013 年 7 月第 1 版 2013 年 7 月第 1 次印刷

260×185 毫米 16 开本 13.875 印张 289 千字

定价:27.00 元

如遇图书印装质量问题,请与本社营销部联系调换,电话:(022)23507125

前言

在外语界，自古到今，人们公认“信达雅”是互译的标准。对“信达雅”的诠释虽然不尽相同，但都一致认为“信”是第一要素。可是实现“信”的具体措施和有效的实用方法却不多见。怎样才能做到“信”呢？是我一辈子的追求。无论是在听解、读解、口译、笔译中，还是在信息的收集和整理中，都在苦苦地寻觅。因受种种原因和条件的制约，走了许多弯路，但也摸索出不少的经验，获得了大量的感性认识。感性认识积累多了就会渐渐地向理性认识升华。退休后，有缘执教日语，就有更多的机会和条件去系统地学习理论，认真地总结自己和他人的过去，与同事们探讨现实问题，从理论和实践两方面深入思考“信”的实现途径和方法。逐步形成一种认识，即：“信”就是要有根有据地分析、理解原文原话。要做到这一点，必须在大量掌握日语词汇和词法的基础上，努力学习和掌握日语句法。这样才能高屋建瓴地纵观日语全局，以句子结构为红线，将词汇、词法有机地组合成各种模块，再由模块构筑成日语这个大系统；才能从“信”的必然王国进入到“信”的自由王国。有了日语这个大系统的观念，才会产生有根有据地分析、理解原文原话的有效方法。

在探索实现“信”的路线的同时，又深深地感到：我们现有的日语句法理论不能满足翻译、教学等实际工作的需要。如果不解决这个问题，后人可能还要像我们这样走弯路，去摸索。因此，萌生了在学习、继承前人研究成果的基础上，将自己的感悟写成小册子，留给后人的想法，现已成册。这本册子若能起到点滴的启迪作用就足矣。

本书以讲义的形式，从句子的最基础理论——文节（连文节）开始，对句子的构成、特点、种类等进行了整理和补充。依据句子构成的复杂程度，将日语句子分为单句、复句和骨架句三种。在分析单句和复句的基础上，首次提出了“骨架句”的概念。实践表明“骨架句”概念表现出那些字符很多、句子很长、主谓关系和修饰与被修饰关系重重叠叠的句子构成的本质。在实际翻译和教学中验证了骨架句的理论能有效地解决长句分析和理解上的问题。同时在反复实践、不断思索中悟出了整个日语句子的构成链条，即：文节构成单句，单句构成复句，单句与复句一起共同构成骨架句。另外，书中还提出了各类句子构成模型，帮助人们进行形象思维和压缩记忆，加速日式的“主宾谓”思维与中式的“主谓宾”思维的转变。对于中国的日语工作者来说，只有在自觉地进行这种转变时，听、说、读、写、译的能力才会有质的飞跃。

然而由于个人的认识和能力限制，书中会有许多错误和不妥之处，敬请读者多多指教，谢谢！

编者
2012年8月

目 录

第 1 讲	日语与汉语的句子不同	1
第 2 讲	标点符号	4
第 3 讲	文节的意义与构成	6
第 4 讲	主语文节	7
第 5 讲	主题文节	9
第 6 讲	谓语文节	14
第 7 讲	连体修饰语（定语）文节	17
第 8 讲	连用修饰语文节	19
第 9 讲	对等文节	22
第 10 讲	补助文节	24
第 11 讲	独立语文节	25
第 12 讲	文节间的关联	28
第 13 讲	连文节	30
第 14 讲	子句与子句文节	32
第 15 讲	句子的构成及构成模型	34
第 16 讲	句子成分的排序与省略	36
第 17 讲	句子的表述形式之一——主谓句	38
第 18 讲	句子的表述形式之二——题述句	40
第 19 讲	题述句与主谓句的关联和转换	46
第 20 讲	敬语的构成	50
第 21 讲	敬语的运用	59
第 22 讲	句子的分类	63
第 23 讲	单句的定义及特点	69
第 24 讲	单句构成的模型	72
第 25 讲	体修——非独立成分	74
第 26 讲	主语——「誰が」	75
第 27 讲	用修 1——状语	76
第 28 讲	用修 2——宾语、对象语和补语	79
第 29 讲	谓语 1——时与态	82
第 30 讲	谓语 2——断定句谓语	89
第 31 讲	谓语 3——描写句谓语 1（以形容词为中心）	93
第 32 讲	谓语 3——描写句谓语 2（以形容动词为中心）	95
第 33 讲	谓语 3——描写句谓语 3（以副词为中心）	97

第 34 讲	谓语 4 — 叙述句谓语 1 (以动词简体和敬体结尾的)	99
第 35 讲	谓语 4 — 叙述句谓语 2 (以「た」结尾的)	102
第 36 讲	谓语 4 — 叙述句谓语 3 (推量、意志、劝诱类谓语)	103
第 37 讲	谓语 4 — 叙述句谓语 4 (希望类谓语)	107
第 38 讲	谓语 4 — 叙述句谓语 5 (比况类谓语)	108
第 39 讲	谓语 4 — 叙述句谓语 6 (表示样态的谓语)	110
第 40 讲	谓语 4 — 叙述句谓语 7 (表示传闻的谓语)	111
第 41 讲	谓语 4 — 叙述句谓语 8 (使役式谓语)	112
第 42 讲	谓语 4 — 叙述句谓语 9 (被动式谓语)	115
第 43 讲	谓语 4 — 叙述句谓语 10 (可能类谓语)	119
第 44 讲	谓语 4 — 叙述句谓语 11 (自发类谓语)	122
第 45 讲	谓语 5 — 疑问句谓语	123
第 46 讲	谓语 6 — 命令句谓语	124
第 47 讲	谓语 7 — 感叹句谓语	125
第 48 讲	单句的分析	126
第 49 讲	复句的定义	132
第 50 讲	复句中的断止文节与继续文节	134
第 51 讲	复句的母句与子句	137
第 52 讲	复句的表述形式是题述句型	140
第 53 讲	复句的构成模型及分析	141
第 54 讲	并列句的链接	144
第 55 讲	转折句的链接	146
第 56 讲	并列·转折句的构成模型和分析	148
第 57 讲	表示条件的主从句	151
第 58 讲	表示原因、理由的主从句	153
第 59 讲	表示目的、目标的主从句	154
第 60 讲	表示让步的主从句	155
第 61 讲	表示程度和比况的主从句	156
第 62 讲	主从句构成的模型和分析	157
第 63 讲	包孕句的构成和模型	161
第 64 讲	包孕句的特点	163
第 65 讲	体修性包孕句和补语性包孕句	166
第 66 讲	包孕句的分析	170
第 67 讲	骨架句的定义	173
第 68 讲	骨架句的母句骨架构成 1—包孕句型骨架	175
第 69 讲	骨架句的母句骨架构成 2—并列·转折句型骨架	177
第 70 讲	骨架句的母句骨架构成 3—主从句型骨架	180
第 71 讲	骨架句的子句构成 1—单句型子句	182
第 72 讲	骨架句的子句构成 2—并列·转折句型子句	183
第 73 讲	骨架句的子句构成 3—主从句型子句	185

第 74 讲 骨架句的子句构成 4—包孕句型子句187

第 75 讲 骨架句的综合示例188

第 76 讲 骨架句的特点197

第 77 讲 骨架句的模型199

第 78 讲 骨架句的分析步骤201

第 79 讲 骨架句的实例分析205

第 80 讲 文节·单句·复句·骨架句间的关联212

主要参考文献214

第 1 讲 日语与汉语的句子不同

句子是人们用来交流信息、描写客观和主观、表达情感等最小语言单位，而在语法上又是最大单位。世界上有许多种语言，各种语言组织句子的方法有的相同，有的不同，有的大同小异，也有的小同大异。就日语和汉语来说，日语的句子虽然也大量使用汉字，但是它的句子组织方法与汉语却有着许许多多的不同。现列举以下几点。

一、文字和读音不同。日语中有从中国传入的汉语词汇，这部分词汇的读音与汉语相近，叫音读词。但也有相当多的一部分词汇，虽然也使用汉字但读音却大不相同，叫训读词。再加上从其他国家传入的外来语，所以形成日语一部分使用汉字而另一部分不使用汉字，一部分词汇读音与汉语相近而另一部分不同的状况。

二、语系不同。日语属于粘着语，表示实质意义的独立词在句中不具有语法功能，其功能是通过附加其后的附属词来实现的。但是，汉语的语法功能是通过单词排列顺序的前后来实现的，属于独立语系列。

三、语序不同。日语的基本语序是：主语—用修（状语、补语、对象语、宾语）—谓语的顺序，即主语在句子的前面，谓语在句子的末尾，用修在句子中间。例如「私はテレビを見る。」按从左向右的顺序译成汉语时为“我一电视一看”。这样的译文，不符合汉语的语序，成了笑话。汉语的基本语序是：主语—状语—谓语—补语—宾语的顺序。相同意思的例句，汉语就应该是“我一看一电视”。

四、表现方法和手段等不同。好比说日语句子的敬体与简体、肯定与否定、过去、使役、被动、可能、愿望、传闻、样态、意志、命令、推量等等的表达，主要是通过用作谓语的「用言」（动词、形容词、形容动词）和「助动词」的词尾变化（日语称之为「活用」）来实现的。然而，汉语中的动词、形容词等则没有这样的变化，而是通过副词、介词、动词、叹词以及标点符号等来表现的。下面通过表 1 的例句来进行对照、比较。

五、表示敬谦的方式不同。日语的敬谦语已形成一个体系，在现代日语中，除了在称谓、动作等方面使用固定的敬谦语词汇外，还通过特定的语法手段，将普通词汇转换

成敬谦语词汇。例如：「お（ご）+名词」、「お+动词连用形+になる」、「お+动词连用形+する」等。然而，现代汉语中没有这样的体系，除了使用表示敬谦的词汇外，主要是通过修辞手段表达。例如：注意词义的差异、轻重、适用对象以及感情色彩、语体色彩等。

- ◎いらっしゃいませ。 / 欢迎光临！
- ◎さて、^{こうえい} いただいてまことに^{ぞん} 光栄に存じます。 / 承蒙您赏光，深感荣幸。
- ◎お茶をどうぞおのみになつて^{ちゃ} ください。 / 请用茶。
- ◎すみませんが、ドアをお閉め願えない^し でしょうか。 / 劳驾，请把门关上好吗？

表 1 日语与汉语表现方法和手段等不同的示例

日 语	表现方法・手段	汉 语	表现方法・手段
◎李さんは行かない。	使用动词否定式	小李不去。	使用副词
◎あら、 ^{うさぎ} 兔だ。	使用感叹词	啊呀！兔子。	使用感叹词和感叹号
◎この度、名古屋 ^{たび なごや} に行つたのですか。	使用动词的过去式和终助词	这次是去了名古屋吗？	使用动词、助词和问号等
◎山道 ^{やまみち のぼ} を登りながら、 ^{かんが} こう 考 えた。	使用并列助词和动词的过去式	沿着山路，边往上爬边这样思考着。	使用动词、介词
◎明日は雨 ^{あした あめ ふ} が降りそうだ。	使用样态助动词	明天好像要下雨。	使用副词
◎私 ^{わたし にほん い} は日本に行こうと思 ^{おも} います。	使用表示意志的惯用语	我要去日本。	使用动词
◎先生 ^{せんせい がくせい} は学生に字 ^じ を書 ^か せる。	使用动词使役式	老师让学生写字。	使用介词

六、进行比喻时，日语与汉语有许多相似的地方，但有时比喻的手法不一样。例如：

- ◎^{まゆ しんげつ} 眉は新月の如し。 / 眉如柳叶。
- ◎^{ひつじ くも} 羊のような雲だ。 / 棉絮般的云朵。
- ◎^{あせ たき} 汗が滝のように流れる。 / 汗如雨下。
- ◎^{おおぶね の} 大船に乗ったようだ。 / 背靠大树好乘凉。
- ◎^{しょう むし ころ だい むし のこ} 小の虫を殺して、大の虫を残す。 / 丢卒保车。
- ◎^{うし つ うま} 牛は牛連れ、馬は馬連れ。 / 物以类聚。
- ◎^{ちんもく きん ゆうべん ぎん} 沈黙は金、雄弁は銀。 / 沉默胜于雄辩。
- ◎^{ぬすびと と なわ} 盗人を捕らえて縄をなう。 / 临渴掘井。
- ◎^{にかい め ぐすり} 二階から目薬だ。 / 隔靴搔痒，毫无效验。
- ◎^{にゆうかく ざいむだいじん} こんど入閣した財務大臣は三振もなければ、ホームランも打たない。 / 这次入阁的财务大臣，既不会无所作为，也不会一鸣惊人。

◎いまさら^{くや}悔んでみたところで死^し児^じの^{よわい}齡^{かぞ}を数えるようなものだ。/ 事到如今，再后悔也是瞎子点灯，白费蜡。

◎^{かれ}彼がいなくなつてから、あいつはまるで鳥^{とり}なき里^{さと}の蝙蝠^{こうもり}みたいだ。/ 他不在时，那小子简直是山中无老虎，猴子称大王了。

日语中表达比喻时常用的词语有：「ようだ」、「みたいだ」、「ごとし」、「あたかも」、「まるで」、「さながら」等。

对于“主宾谓”与“主谓宾”的不同，不应该只看成是中日两种语言在句子顺序上的不同，而应该看成中国人与日本人在逻辑习惯和思维方法上的不同。中日文的互译，抽象地说来，就是“主宾谓”与“主谓宾”的相互转变。这样我们才能在一个明确的战略思想指导下去一步一步进行日语的学习和运用。

第2讲 标点符号

日语句子中的标点符号，原来有竖写与横写的不同，然而现代日文行文除了报纸期刊外，也已经基本上不竖写了，横写所用的主要标点符号如表2所示。

表2 现代日语句子中的主要标点符号

符号	日文名	中文名	说 明
。	くてん 句点、まる	句号	该号的功能在中日文中一样，是绝不可少的，否则就无法表示句子的结束。
、	とうてん 読点、てん	顿号	没有中文中那种语法功能，顿号与逗号的功能一样，在同篇文章中只用其一。详见表后的说明。
,	くぎ 句切り、コンマ	逗号	
・	ちゅうてん なかぐろ くろ 中点、中黒、黒まる、ぼつ	中点	符号表示和功能在中日文中一样，表示平行、并列
……	てんでん、リーダー	省略号	符号表示和功能在中日文中一样
・	わきてん、ごまてん	着重点	同上
:	二つ点、コロソ	冒号	同上
;	おおくぎ 大区切り、セミコロソ	分号	同上
?	ぎもんふ 疑問符	问号	这两者在汉语中一定要用。因日语是粘着语，必须要添加疑问词、感叹词、「か」和「よ」等终助词。它们已表达了疑问或感叹等语气，所以多用句号代替。例如：どこへ行くか。
!	かんたんふ 感嘆符	感叹号	
々	く かえ ふごう 繰り返し符号、おどり字	重叠号	该符号表示的功能在中日文中一样。
—	ダッシュ	破折号	同上
-	つなぎ、ハイフン	连字符	同上
～	なみせん 波線	波纹线	同上
——	わき線、ぼうせん	着重线	同上
「 」	かぎ	单引号	与中文不同，中文中使用 ‘ ’。
『 』	ふたえかぎ	双引号	与中文不同，中文中使用 “ ”。
()	小カッコ	小括弧	符号表示的功能在中日文中一样。
(())	ふたえカッコ	双括弧	同上
[]	かく 角カッコ	方括弧	同上
{ }	大カッコ	大括弧	同上

由上表可知，日语句子中的标点符号，有的与汉语的相同，有的不同。有的符号虽然一样，但所起的作用则不一样。最主要的差异是逗号和顿号的功能不一样。详情请见表3。

表 3 逗号和顿号在日语和汉语中的功能差异

在现代日语中	在现代汉语中
逗号「、」与顿号「、」的语法功能一样，但在同一篇文章中不要混用。文字处理的日文输入法中关于「、」和「,」选择对话框的设置为「、」或「,」。而不是「、」和「,」。这就是「、」与「,」两者任选其一的最好证明。因此，下面以「、」为代表对它们的功能进行具体讨论。一般来说用于下面的场合。 一、用于并列的词语之间。例如：発表年月日というのは発表された年、月、日のことです。 二、用于句子开头的接续词、副词之后。例如：しかし、なかなか実行できない。 三、用于感叹、打招呼、回答等词语之后。例如：まあ、久しぶり。 四、用于倒装句谓语后。例如：急いで出て行った、彼は。 五、用于主题文节、并列的文节之后。例如：金沢市は、石川県の県庁所在地で、県の中央、やや南よりにある。 六、用于并列句的前句和后句之间。例如：秋になって、だんだん気温が下がり、寒くなると、根や葉の働きがおとろえてきます。 七、用于主从句的从句与主句之间。例如：ウィスキーの瓶を見ると、ついつい手が伸びてしまう。 八、在修饰语与被修饰语之间，插有其他成分，或者同时修饰两个并列的词语或文节时使用「、」。例如：東京都内には国立大学13校を含めて、都立大学、私立大学など100校に近い大学があります。又如：大阪にいる、兄と妹から電話があった。 九、在骨架句中的使用也很多，表示停顿或换气等。	顿号「、」和逗号「,」因语法功能不同，是不能通用的。 顿号「、」 是用来表示句中最小停顿的符号。具体说来： 一、用来表示词或词组间的停顿，例如：孔雀、老鹰、乌鸦、麻雀都是鸟。又如：坚决、彻底、干净、全部地消灭敌人。 二、用来表示顺序语后的停顿，例如：一、二、三、……；a、b、c、……；甲、乙、丙、丁、……。 逗号「,」 是用来表示句子内部因结构或语气的需要而进行较小停顿的符号。具体说来： 一、句子没有结束但需要停顿的时候，例如：中国人民军事博物馆里，有一只粗瓷大碗，是赵一曼用过的。 二、在谓语在先、主语在后的倒装句中，谓语后必须要加「,」。例如：起来，全世界受苦的人。 三、在状语位于主语前的句子中，状语后要加「,」。例如：昨天晚上，我在家里做作业。 四、在较长的主语部分或需要强调的主语后附加「,」。例如：夜，非常宁静。 五、用「,」断开复指成分、独立成分。例如：学习，学习，再学习！ 六、复句的分句之间常常添加「,」。例如：共产党最关心人民大众，人民大众最拥护共产党。 七、在某些关联词语后附加「,」，以示强调。例如：因此，它在建桥史上是一伟大创举。

第3讲 文节的意义与构成

人们说的话、写的文章都是由一个句子一个句子组成的，句子是由一个、两个或若干个成分要素构成的。在日语中将这种构成句子成分的要害叫做文节，也就是说日语句子是由数量不等的文节构成的。例如：

◎^い行け！/ 滚！（一个文节）

◎や、^{わす}忘れた。/ 呀！忘记了。（二个文节）

◎^{ぶんし}分子は ^{げんし}原子から なる。/ 分子由原子构成。（三个文节）

◎^{われ}我われは ^{せいぎ}すべての ^{こうい}正義の ^{だんこ}行為を ^{しじ}断固 ^{しじ}支持する。/ 我们坚决支持一切正义的行为。（六个文节）

◎トランジスターには ^{おお}多くの ^{りてん}利点が ^{みと}ある ことを ^{みと}認め なければならない。
/ 不能不承认晶体管有许多优点。（七个文节）

由上面示例可知，日语的文节不是像汉语那样按一定顺序排列的单词，而是在名词、代词、数词、动词、形容词、形容动词等独立词后附加一个、两个或更多的附属词、或不附加附属词组成的。从句法意义上来说，文节是句子的最小组成单位，是人们在朗读或谈话时发音上的最小语音段。

在日语句子中，文节所扮演的角色是不一样的，有的作主语使用，有的作谓语使用，有的则作修饰语使用，还有的作独立语使用，等等。那么，以什么作标识来辨别文节的用途呢？总体上来说，是以各文节中独立词的词性和其后的附属词的功能作为判断的标识。

依据各文节在句中所起的作用，文节分为主语文节、主题文节、谓语文节、修饰语文节、对等文节、补助文节、独立文节等。下面分别对这些文节的用途和构成进行说明。

第4讲 主语文节

主语文节由“实词+主格助词「が」”构成，在句中作主语使用，具体说来有以下三种。

一、以体言为中心构成 其表现形式是：“体言 + 主格助词「が」”。例如：

◎^{はる やま きた}春^が山^に来^た。 / 春天来到了山岗。

◎^{あめ}雨^がしとしと^ふ降^る。 / 雨静静地下。

◎^{えんぴつ つくえ うえ}铅笔^が机^の上^にあり^ます。 / 铅笔在桌子上。

◎^{きょう と だいがく ふく だ きょうじゅ}どちら^が京^都大^学の^福田^教授^でござ^いま^すか。 / 哪位是京都大学的福田教授？

◎^{なかだ}中^田さん^がきた^ら、よん^でく^ださ^い。 / 田中先生来了的话，请叫我一声。

由“体言 + 主格助词「が」”构成的主语文节的形式，是现代日语中主语文节的主流，数量最多、使用最普遍，特别是在书面文章中。

二、以用言或活用连语为中心构成。其表现形式有：“用言或活用连语（是指：用言或体言后接助动词，形成一个整体后具有类似用言作用的连语）的连体形 + 主格助词「が」”、“用言或活用连语的连体形 + 形式体言「の」 + 主格助词「が」”。例如：

◎^{い はな}言^わぬ^が花^だ。 / 不说为妙。

◎^{はや か}早^いが勝^ち。 / 捷足先登。

◎^{けんこう}健康^なだけ^がとり^えだ。 / 唯一的长处是身体健康。

以上三例是“用言连体形 + 主格助词「が」”。第三例是形容动词连体形后接助词「だけ」后再接主格助词「が」，「が」前面的所有词可合起来作一个用言看待。

◎^{うた とく い}歌^うの^が得^意だ。 / 他唱歌很拿手。

◎元^き氣^きな^のが何^により^だ。 / 健康比什么都重要。

以上二例是“用言连体形 + 形式体言「の」 + 主格助词「が」”。

◎^{か よ}書^かせ^たが良^から^う。 / 还是让他写的好。

上例是“活用连语的连体形 + 主格助词「が」”。也可以理解为“用言或活用连语的

连体形 + 形式体言「の」 + 主格助词「が」形式省略了“形式体言「の」”。

◎（むこうに）^つ着いてから^{しんぱい}が心配だ。/ 令人担心的是到了（目的地）之后。

上例是“活用连语的连用形 + 助词「から」+主格助词「が」”。

三、以副词为中心构成 主要表现形式：“数个表示数量方面的副词+主格助词「が」”。

例如：

◎あの人の^{ひと}すべて^{わる}が悪^{わる}いというわけではない。/ 不是说他一无是处。

◎メンバーのほとんど^{しょくじ}が食^い事に行きました。/ 同事几乎都去用餐了。

◎みんな^{しょう}が、庄^{しょう}さんの病^{びょうき}気^{しんぱい}を心配している。/ 大家都挂念着庄先生的病。

第5讲 主题文节

在题述句中才有主题文节，作主题使用。依据文节中用来对独立词或子句进行提示或强调的附属词语（下面简称为“主题提示用语”）的不同，主题文节有以体言为中心、以用言为中心、以子句为中心以及其他等四种构成。

一、以体言为中心的构成 这类主题文节的表现形式又可分为以下六小类。

（一）“体言后不加任何附属词”的形式。在书面中，后加空格或者后加「，」或「、」表示；在口头中则加以停顿。例如：

◎これ、なんなの。/ 这，是什么？

◎昨日^{きのうわたし}私はオフィスへ行きました。/ 昨天我去了办公室。

◎今朝^{けさ}の新聞^{しんぶん}ありますか。/ 有今天早晨的报纸吗？

◎私^{わたし}参りましょう。/ 我去吧。

◎「あなた、どなたですか。」「わたし、藤山^{ふじやま}です。」/ “您是哪位？”“我是藤山。”

◎右^{みぎ}のほうの足^{あし}、痛いんだよ。/ 右边的脚痛啊。

由单独的体言构成主题的形式在文语中很普遍，但在现代日语中已不多见，多出现在平时的会话中。另外由单独体言构成的主题文节，很容易与独立语文节混淆。主要区别的方法是看其是否直接与后面的文节发生关系。直接发生关系的是主题文节，不直接发生关系的是独立文节。例如：

◎十二月二十日^{じゅうにがつはつか}、李さん^りの弟^{おとうと}の誕生日^{たんじょうび}です。/ 十二月二十日，是老李弟弟的生日。（主题文节）

◎十二月二十日、それは李さんの弟の誕生日です。/ 十二月二十日，那天是老李弟弟的生日。（独立文节）

（二）“体言 + 「は、も、でも、だって、さえ、こそ」等提示助词”的形式 例如：

◎そのリンゴ^{えんたいさん}は烟台産^{おひ}で、とても美味しかった。/ 那苹果是烟台产的，特别好吃。

◎5^わは3と2の和です。/ 5是3与2的和。

◎兄^{こくさん}が上海^{とけい}から持って帰った国産^{いま}の時計^{すこ}は、今^{うご}でも少しのぐらいもなく動いていま

す。/ 哥哥从上海带回来的国产时钟，现在也走得丝毫不差。

◎私^{わたし}が買^かいたい辞書^{じしょ}はこの日^{にっしゅう}中^{じてん}辞典です。/ 我想买的词典是这本日中词典。

◎気候^{きこう}もよければ景色^{けしき}もいい。/ 气候宜人，景色也美。

◎僕^{ぼく}でも走^{はし}れる。/ 我也能跑。

◎私^{わたし}だって出来^{でき}ないことはないでしょう。/ 即使是我，也不一定不行吧。

◎金^{きん}さんの奥^{おく}さん^{にほん}も日本^いへ行くのですか。/ 金先生的夫人也去日本吗？

◎これ^{これ}さえあれば、他^{ほか}には何^{なに}もいら^いない。/ 只要有这个，其他什么也不要。

◎君^{きみ}さえ承^{しょう}知^ちくれば用^{よう}が足^たりる。/ 只要你给我批了就管用。

◎大衆^{たいしゅう}こそ真^{まこと}の英雄^{えいゆう}である。/ 群众才是真正的英雄。

◎約^{やく}束^{そく}時^じ間^{かん}に違^{ちが}わずはいつてこ^{かた}ら^{わたし}れた^{となり}そ^いの^す方^{こし}は、私^おの^{いな}隣^いの^い椅子^いに腰^{こし}を下^おろす^いや否^{いな}や、十^{じゅう}年^{ねん}の知^ち己^きでもあるかのように、日^{にっしゅう}中^{ゆう}友^{こう}好^{うん}運^{どう}動^{はってん}の発^{はつ}展^{てん}振^ぶりについて質^{しつもん}問^{もん}さ
れ、運^{うん}動^{どう}の現^{げん}状^{じょう}を色^{いろ}々^{いろ}聞^きかれた。/ 他按约定的时间走了进来，一屁股坐在我身
边的椅子上，像已认识十年的知己似的，问起中日友好运动的发展情况，还详细地
询问了运动的现状。

◎わ^くが^{どう}国^{いつ}は統^た一^{みんぞく}され^{しゃ}た^{かい}多^{しゆ}民^ぎ族^{こつ}の社^か会^か主^か義^か国^か家^かである。/ 我国是一个统一的多民族
的社会主义国家。

◎今^{きょう}日^がは学^が校^{つこう}へ行^いきません。/ 今天不去学校。

(三) 体言 + 格助词 + 「は、も、でも、だって、さえ、こそ」等提示助词的形式。

例如：

◎ニユーヨーク^いへは一^{いち}度^ども行^いったことがない。/ 纽约，一次还没有去过。

◎我^{わが}ク^にラ^{ちよう}ス^びではこの日^{やま}曜^{おく}日^{むら}、あ^{えん}の^{そく}山^{そく}奥^{そく}の村^{そく}へ遠^{えん}足^{そく}します。/ 我们班，本周日去那
个深山中的小村庄远游。

◎七^{しち}月^{がつ}十^{じゅう}日^{にち}からは夏^{なつ}休^{やす}みです。/ 从七月十日起是暑假。

◎ど^{さん}こ^ぼかへ散^い歩^いにでも行^{おも}こうかと思^{おも}っています。/ 我想去什么地方散散步。

◎今^{いま}からだ^{おそ}って遅^{おそ}くはない。/ 从现在开始也不晚。

(四) 体言 + 「にとって、に関して」等复合格助词 + 「は」的形式 例如：

◎佐^さ藤^{とう}家^か族^{ぞく}に関^{かん}しては、あ^{くわ}ま^しり詳^ししいことは知^しりません。/ 关于佐藤家族的详细情
况，不太清楚。

◎わ^{しゃ}が社^{しゃ}にあ^わつては、若^わ者^{かも}が自^じ由^{ゆう}に発^{はつ}言^{げん}で^{ふん}き^きる雰^{ふん}囲^い気^きを大^{たい}切^{せつ}にしている。/ 我们
公司非常重视营造让年轻人能够自由发表意见的气氛。

◎今^{こん}度^どの調^{ちよう}査^さによ^もつては問^{もん}題^{だい}のあ^わるこ^わが分^わか^わった。/ 这次调查弄清了问题的所在。